



L'automne approche, le moment est venu d'allumer le feu pour les fameuses torrées, comme ici au Repère. (Photo pif).

SOMMAIRE

- 3 Codec
- 3 Piscine d'Engollon
- 5 V2R bouge
- 5 Parc Chasseral
- 5 L'amanite phalloïde
- 7 Agenda
- 7 Colin Stauffacher
- 7 Pharmacies de garde
- 7 Petites annonces
- 9 Résultats sportifs
- 10-11 Informations communales officielles



**Appartements
villas, bureaux**

Shampoinage
de moquettes
Tapis de centre

Service
conciergerie

Case postale 22
2053 Cernier

Succursale à Bevaix Tél. 032 853 11 11
Fax 032 853 53 48
lamob@bluewin.ch

FIVAZ

AU SERVICE DES PROS
ET DES PARTICULIERS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
BOUDEVILLIERS

■ fivaz.ch

125
ans

Meubles Leitenberg






Profitez de nos offres spéciales
du 23 septembre 2 octobre

La Chaux-de-Fonds
032 913 30 47
leitenberg.com



CHRISTEN

Sàrl
CHAUFFAGE SANITAIRE

079 226 05 05

www.christen-sarl.ch

christen@christen-sarl.ch 2207 Coffrane



Picci Sàrl

2063 Vilars

/perene

Ebénisterie – Agencement – Cuisine

Tel 032 853 53 66 – www.picci.ch – fax 032 853 55 22



PERROUD

électricité – solaire – domotique – télématique

Grand'Rue 12a – 2056 Dombresson
032 853 20 73 – perroud-electricite.ch

RAIFFEISEN

**Banque Raiffeisen
Neuchâtel et Vallées**

SAMBIAGIO
026 301 38 56 *Style S.A.*
Zone Artisanale - 1588 Cudrefin



Spa
Spa de nage




www.sambiagio-style.ch

coop **MANOR** **JUMBO**
DO IT - DECO - GARDEN

éplatures
centre
La Chaux-de-Fonds

DINOSAURIA

Du 27 septembre au 9 octobre 2021



Expo,
ateliers gratuits
& grand
concours

Scannez et profitez
des offres



MSC
CROISIÈRES

Site de la Vallée
Chaux-de-Fonds



Garage de la Cour SA

Neuchâtel - Peseux - Corcelles

Tél. 032 731 77 00 www.garage-delacour.ch

stop+go
Votre voiture. Nos compétences.

VW **Audi** **SEAT** **ŠKODA**

Le Foyer de jour de Landeyeux, un partenaire dans le réseau du maintien à domicile

Dans un espace convivial, chaleureux et sécurisant, une équipe professionnelle formée d'animatrices et de soignantes accueillent à la journée des personnes âgées vivant à domicile.

Accompagnement adapté favorisant l'autonomie de la personne / activités sociales et récréatives / partenariat avec les soins à domicile, les médecins-traitants et les proches aidants.

Du lundi au vendredi de 10h00 à 16h30






Foyer de jour de Landeyeux
et home médicalisé du Val-de-Ruz

2016 Fontaines (NE)
+41 (0) 32 854 27 00 | home.landeyeux@ne.ch

ACOUSTIC JOYE
conseil et adaptation d'aides auditives

Nouveau



PHONAK
life is on

Testez votre audition et essayez
des aides auditives de dernières générations

Cabinet à **Neuchâtel** et à **Couvet**
Tel. : 032 724 37 38

www.acousticjoye.ch

Pia-Baptistine JOYE-Collonge
Spécialiste des appareils auditifs

Couverture
Construction en bois
Menuiserie - Charpente - Isolation

SIGRIST
S. Chuard

032 857 11 13
sigrist-sarl.ch

Rte de Coffrane 2 2206 Geneveys s/Coffrane

Bâloise **Baloise Bank SoBa**

Taux hypothécaire du jour*
À partir de

0.65%

Gian Luca Scrimitore **Avec Bonus Hypothécaire Max.**
Agence Neuchâtel **078 799 57 67**
F. Soguel 16, 2053 Cernier
gian_luca.scrimitore@baloise.ch *Taux du 16 septembre 2021

CODEC: UN EXEMPLE DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Spécialisée dans le décolletage, l'entreprise de Dombresson a inauguré son nouveau bâtiment de 6'800 mètres carrés les 3 et 4 septembre à l'entrée du village.

Jours de fête chez Codec SA: l'entreprise de décolletage de Dombresson a inauguré son nouveau bâtiment de 6'800 mètres carrés le 3 septembre dernier en présence des autorités communales et cantonales. Elle a invité le lendemain toute la population à venir découvrir ce nouvel écrin à l'occasion d'une journée portes ouvertes: «C'était l'occasion de marquer d'une pierre blanche ce complexe industriel et pour nos collaborateurs de présenter leur place de travail à leur famille», souligne Michel Di Bernardo, le président-directeur général. Plus de 750 personnes ont ainsi eu l'occasion de visiter les nouveaux locaux.

Codec a été fondée en 1966, il y a donc 55 ans, par Francis Jeanneret et son épouse: ceux-ci sont venus s'installer à Dombresson avec trois machines. Michel Di Bernardo a rejoint l'entreprise en 1985. L'usine était plutôt vieille et elle comptait moins de 30 employés. Michel Di Bernardo et son associé, le directeur de production Jean-Daniel Costantini, ont repris la totalité du capital-actions bien plus tard, en 2010.

Le succès de Codec est international. Il s'explique, selon Michel Di Bernardo, par son investissement dans la recherche: «Nous avons su développer notre propre machine et nous nous sommes aussi spécialisés dans le décolletage sur machine type estomac. Cela veut dire que ce sont les outils qui tournent autour de la matière et non l'inverse comme il est d'usage dans le décolletage», précise encore le PDG vaudruzien.

Contrairement à ce que l'on pourrait croire initialement, Codec n'est pas associée à l'horlogerie. La firme de Dombresson ne fabrique pas de produits d'horlogerie, elle travaille en priorité pour l'appareillage de produits industriels et domestiques: brosses à dents, rasoirs, etc. Elle est par exemple aussi présente dans la serrurerie et les systèmes de fermeture. Elle possède également une partie technique, comme l'électronique, liée aux machines industrielles ou à l'aéronautique, voire aussi en tout petit pour des appareils auditifs. Une entreprise diversifiée qui travaille aussi plusieurs types de matière, cuivre, inox ou acier. Ses clients se répartissent dans le monde entier, mais peuvent être aussi très régionaux, «comme l'entreprise Felco aux

Geneveys-sur-Coffrane», raconte Michel Di Bernardo.

Codec SA a investi quelque quinze millions de francs dans son nouveau bâtiment, érigé quasiment en pleine crise sanitaire. Le directeur général Michel Di Bernardo ne le regrette pas. Si, en mars 2020 au début de la pandémie, le monde s'est arrêté, les affaires ont finalement assez vite repris à l'automne, en raison de la diminution des stocks de nombreux produits basiques. La demande était là.

Codec SA fait partie du CodecGroup qui est déjà composé d'une autre usine à Dombresson (usine des Crêts), de l'atelier de Moutier, de l'usine Adax de Bevaix et

de l'usine CPT au Portugal. Le groupe réunit aujourd'hui plus de 200 collaborateurs qui œuvrent sur 350 décolleteuses et autres machines de transformation des métaux. Si une partie importante de la production reste située dans le bâtiment historique des Crêts, toute l'administration ainsi que le stockage, le département recherche et développement, le polissage et le contrôle de qualité sont concentrés dans le nouvel édifice des Peupliers.

Michel Di Bernardo ne cache pas que l'entreprise pourrait à terme à nouveau s'agrandir sur son site vaudruzien: «Il y a encore suffisamment de place pour cela». / *comm-pif*



Le nouvel écrin de Codec vu du ciel. (Photo Codec SA).

LE PATRON DES BASSINS S'EN VA

Après avoir été pendant huit ans le chef d'exploitation de la piscine d'Engollon, Pierre-Alain Vermot part à la retraite. Un peu malgré lui. Des années qu'il qualifie de magnifiques dans une ambiance jugée très familiale.

Pierre-Alain Vermot, dit P.A., cachait avec peine son émotion au moment de devoir rendre son tablier. Les habitués de la piscine d'Engollon lui ont encore réservé un ultime apéro, dimanche 5 septembre, dernier jour d'exploitation de la saison. Dans l'après-midi, P.A. avait déjà tourné le dos à ses bassins. Il était en congé. Définitif: «Je prépare les bagages pour partir deux semaines en vacances», nous dit-il d'une voix qui laissait transparaître un brin de tristesse et peut-être aussi d'amertume.

Après avoir été pendant huit ans le chef d'exploitation de la piscine d'Engol-

lon, P.A., a atteint l'âge de la retraite. Il aurait souhaité pouvoir rester en fonction quelques mois supplémentaires au moins, pour assurer la continuité avec son ou ses successeurs: «J'avais proposé à la commune de continuer, mais cela n'a pas été possible explique-t-il. Dans un premier temps, j'étais déçu, mais une page se tourne tout simplement». P.A. ne cessera pas pour autant de travailler et il quittera encore moins l'ambiance des piscines: «Je vais aller donner un coup de main comme temporaire au Landeron».

Cela fait partie du job: Pierre-Alain Vermot avait un cahier des charges long comme un jour sans pain et surtout le chef d'exploitation de la piscine d'Engollon bossait souvent sans discontinuer durant la belle saison, week-ends compris: «C'était magnifique». P.A. appréciait surtout ce travail varié entre surveiller le bon fonctionnement

des installations, gérer le personnel et la bonne dizaine de gardes-bains, assurer aussi la sécurité des baigneurs ou encore contrôler de temps à autres qu'il n'y ait pas de resquilleurs qui entreraient sans payer.

P.A. a aussi contribué à maintenir l'ambiance plutôt familiale qui règne sur le site: savoir faire de l'ordre tout en conservant un minimum de convivialité. Bref! il s'en va au terme d'une saison d'exploitation morose marquée par un été pourri: «Du jamais vu depuis que je suis à Engollon». Inutile de le dire, les chiffres de fréquentation de cette saison sont dramatiquement bas ici comme ailleurs, même si l'été s'est achevé en apothéose par un week-end chaud et ensoleillé: «Après les vacances scolaires, ce n'est toutefois plus la même chose», souligne, P.A qui en connaît un bout sur la question. «Les baigneurs sont beau-

coup moins nombreux». Clap de fin donc sur Engollon 2021 et P.A., son chef d'exploitation! / *pif*



Le dernier discours de P.A. sur le départ. (Photo DS).

FENETRES & PORTES
Fabriquées à Savagnier 

LIENHER
MENUISERIE S.A.

Votre artisan de proximité depuis 1880
www.lienher.ch 032 853 23 24

Droz Peinture Sàrl
Plâtrerie - Peinture - Isolation

Rue des Indiennes 1
2054 Chézard-Saint-Martin
Tél. 032 853 35 31
info@droz-peinture.ch
www.droz-peinture.ch



SCHWAARIMMO

Immeuble à vendre?
Contactez une agence
proche de chez vous sans engagement!



076 389 62 20
www.schwaarimmo.ch

 **neuchâtel sa**
les ingénieurs. www.rwb.ch

A votre service depuis 2004

H2OHENER

Installation sanitaire - Dépannage - Robinet qui coule - Lavabo cassé
Stéphane Höhener - Grand-Rue 11 - 2046 Fontaines
Natel 079 307 83 09 - sanitaire.h2o@gmail.com

 **margot mazout**
mazout | essence | diesel **0800 844 644**

Nous réalisons:

Agencement
- toutes armoires
- cuisines
- meuble de bain

Parquets
Menuiserie générale

Menuiserie Bracelli
Sàrl

Fenêtres & Portes
- PVC tous décors
- Bois-Bois métal

Transformations
Rénovation

Natel 079 430 98 93 • Fax 032 852 05 60 • menuiseriebracelli@hotmail.com

BV Sàrl
Direction de travaux et planification



Rue du Port 1/2025 Chez - Le - Bart
032 721 32 15 / 079 679 13 55
bvolery3@bluewin.ch



HAIR DESIGN A LE PLAISIR
DE VOUS CONVIER
POUR UN COCKTAIL DE BIENVENUE.

LE SAMEDI 2 OCTOBRE 2021
RUE DE L'EPERVIER 27 A CERNIER.

AFIN DE POUVOIR VOUS FAIRE
DÉCOUVRIR SON ESPACE
COIFFURE & BIEN-ÊTRE.

UN TIRAGE AU SORT SERA ORGANISÉ
AVEC UN JOLI CADEAU À LA CLÉ.



Source **d'éNERgies** positives
pour votre région

Engagez-vous avec nous en faveur
du développement durable !

- ✓ Choisissez un courant vert et local
- ✓ Faites le pas du photovoltaïque
- ✓ Chauffez-vous de manière éco-logique

Offre gratuite et sans engagement
viteos.ch / 032 886 0 886

viteos





AF STYLE
BEAUTY / MAKE-UP / LOOK

CONSEILS EN IMAGE
ANOUCHKA FASEL
CH - 2017 Boudry
T +41 (0)79 206 54 50
www.af-style.ch




RENAISSANCE DE V2R BOUGE

V2R bouge a pu se tenir (presque) normalement cette année. Près de 2'500 personnes ont profité de parcours sécurisés pour se déplacer, souvent en famille, à vélo ou avec tout autre engin roulant sur les routes des villages valdruziens.

C'était le retour de V2R bouge au Val-de-Ruz. Annulée l'an dernier, la dixième édition s'est tenue dimanche 5 septembre. Cyclistes, mais aussi rollers ou encore marcheurs, poussettes et même ski-roues s'en sont donné à cœur joie sur les deux parcours sécurisés tracés d'est en ouest, de Dombresson aux Geneveys-sur-Coffrane sur un total de 29 kilomètres. Le beau temps était là: «Notre manifestation a rassemblé quelque 2'000 à 2'500 personnes», estime Michel Etienne, le président du comité d'organisation. «Pour nous, de

voir aussi toutes ces familles, c'était magnifique. On perçoit aussi que les gens ont besoin de sortir».

Le seul point négatif a trait aux haltes cantines. Les différentes sociétés qui

offraient une animation particulière tout au long du parcours n'ont pas reçu l'autorisation d'installer des tables pour éviter des rassemblements trop importants. La vente d'alcool était également interdite: «Une mesure qu'on peine à

comprendre, juge Michel Etienne. Mais c'est comme ça».

A l'origine, V2R bouge avait été imaginé pour rassembler les gens des différents villages du Val-de-Ruz à l'issue de la fusion devenue effective, pour mémoire, le 1^{er} janvier 2013. Cet aspect de convivialité et cet esprit rassembleur constituent les moteurs principaux qui incitent les organisateurs à persévérer dans ce sens et à remettre ça l'année prochaine: «Nous avons vraiment envie de continuer», explique encore Michel Etienne. La date de la 11^e édition de V2R bouge n'a pas encore été fixée définitivement. Mais la manifestation devrait en principe à nouveau se tenir le premier week-end de septembre. En espérant que boire un coup entre amis ne sera plus interdit... /pif



Pas de banc, mais déjeuner sur l'herbe, c'était bon! (Photo mch).

PROPRIÉTAIRES DE VERGERS RECHERCHÉS

Alimenter les pressoirs en vue de confectionner des jus à base de fruits régionaux: c'est l'objectif du Parc Chasseral qui, dans le cadre de chantiers nature, entend récolter un maximum de pommes.

C'est une action qui est devenue traditionnelle: le Parc Chasseral recherche comme chaque année des pommes pour soutenir le pressoir de Valangin, mais

aussi d'Orvin et de Courtelary. L'objectif est bien sûr de confectionner du jus avec des produits du terroir. La récolte peut être assurée dans le cadre de chantiers nature organisés par le Parc. L'intérêt de ce ramassage est double: il vise à aider les propriétaires dans leur tâche avec l'aide de classes de la région. Il permet ensuite de soutenir la production de jus des pressoirs en leur fournissant un stock suffisant de fruits de la région. Les

pommes sont ensuite rachetées dans le cadre de ces chantiers par les pressoirs selon leurs conditions respectives.

Tout propriétaire d'un verger situé sur le territoire du Parc Chasseral, donc aussi au Val-de-Ruz, qui, intéressé par cette action, peut s'annoncer auprès d'elodie.gerber@parchasseral.ch ou au 032 942 39 42. /pif



Des pommes, tavelées ou non, excellentes pour le jus. (Photo pif).

L'AMANITE PHALLOÏDE AU HAUT DE L'AFFICHE

A l'heure de cueillir des champignons, une piqûre de rappel s'impose. Rien à voir avec le Covid: il y a aussi des spécimens mortels dans la région.

La saison des champignons n'est pas terminée, même si le début de l'automne est plutôt marqué par une faible pluviosité. C'est le moment d'inviter une fois de plus les champignonnières amateurs à redoubler de prudence. Un journal de l'Hexagone relevait récemment que 330 cas d'intoxications par les champignons, dont deux mortels, ont été signalés en France cet été en l'espace de deux mois. Eh oui, entre alternance de pluie et de chaleur, la saison de la cueillette a commencé plus tôt que lors de ces der-

nières années. Bolets et chanterelles ont déjà fait le bonheur des amateurs. Mais à cueillettes abondantes, correspondent toujours également cueilleurs imprudents. Président de la Société mycologique des Montagnes neuchâtelaises, François Freléchoux est là pour nous le rappeler. Le biologiste de Cernier souligne qu'il est toujours nécessaire de faire contrôler sa récolte en cas de doute ou mieux encore de laisser croître paisiblement les champignons que l'on ne connaît pas plutôt que de les ramasser pour rien ou de les shooter.

La région, et par là-même le Val-de-Ruz, n'est surtout pas exempte de champignons qui peuvent provoquer des in-

toxications graves ou même mortelles. Le premier d'entre d'eux, que l'on peut rencontrer fréquemment, est l'amanite phalloïde qui présente un aspect plutôt attirant: chapeau souvent vert pâle à vert olive, lames blanches et odeur agréable. Une vraie allure de champignon. Mais il ne faut surtout pas essayer d'y goûter: «L'an dernier, j'ai croisé une champignonnière qui en avait plusieurs dans son panier, sans aucun discernement», raconte François Freléchoux, qui a invité l'infortunée à jeter sa malencontreuse récolte. Ce mycologue averti indique encore une autre espèce mortelle: le cortinaire orellanus, plutôt rare chez nous, mais encore plus difficilement identifiable que l'amanite phal-

loïde. Si François Freléchoux souligne que la prudence s'impose, il rappelle encore qu'il ne faut consommer que des champignons frais et souvent, suivant les espèces, cuits. Bon appétit tout de même! /pif



La lépiote, un bon comestible? A condition de savoir l'identifier. (Photo pif).



STORES ET VOLETS
PORTES DE GARAGES
CHRISTOPHE HORGER
2208 LES HAUTS-GENEVEYS
079 310 15 76 - ch.horger@bluewin.ch



RYSER CONSTRUCTION

aménagement extérieur | maçonnerie | piscine

David Ryser | Rte de Clémessin 7 | 2057 Villiers | 076 505 18 67

ESPACE
optique

Sur rendez vous
032 853 19 90
2046 Fontaines

Nouveau
2^e paire gratuite
ou toujours 25%
de rabais sur le tout



**volets-
aluminium.ch**

Yves
Blandenier

079 235 50 27 2054 Chézard-Saint-Martin

Stores • Volets roulants
Portes de garage • Moustiquaires

voletalu@bluewin.ch



Audois Cuisines

Conception et réalisation
de votre future cuisine



Route de Neuchâtel 1
Cernier - 032 853 62 72

GB PEINTURE

plâtrerie - peinture - isolation Sàrl

Gaylor Brechbühl | 2054 Chézard-St-Martin | 079 837 23 60 | gb-peinture-sarl.ch

PISCINE
Essentielle

PISCINE & SPA

Projet / Rénovation / Spa / Abri / Entretien de Piscine

Serge Dorkeld - Saint-Aubin-Sauges - 079 682 43 18
info@piscinessentielle.ch - www.piscinessentielle.ch



CHŒUR YAROSLAVL

CHANTS ORTHODOXES
DE RUSSIE ET DU CAUCASE

Sa 25 sept. 20h
Basilique Notre-Dame
Neuchâtel

Di 26 sept. 17h
Grand-Temple
La Chaux-de-Fonds

Entrée libre/collecte
Réservation recommandée :
choeur.yaroslavl@gmail.com

FAVRE J.-Ph.

CHAUFFAGE TOUS SYSTEMES

2057 VILLIERS - 2087 CORNAUX
Mobile 079 352 05 93 - Tél. 032 757 23 16
jean-philippe-favre@bluewin.ch - www.favre-chauffage.ch

Carrosserie Zaugg SA

Garantie de 5 ans
en tôlerie et peinture

Pascal Vermot
Comble-Emine 11 2053 CERNIER
Tél. 032 853 13 33
carrzaugg@bluewin.ch

DÉPARTEMENT DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL ET DE L'ENVIRONNEMENT
Service des ponts et chaussées

AVIS AUX PROPRIETAIRES RIVERAINS DES ROUTES CANTONALES

Les propriétaires riverains des routes cantonales sont rendus attentifs au fait que, conformément à l'art. 68 de la loi sur les routes et voies publiques (LRVP) et à l'art. 30 de son règlement d'exécution (ReLRVP), les branches d'arbres et les haies pouvant pénétrer dans le gabarit d'espace libre des voies publiques, de même que celles qui masquent la signalisation routière ou entravent la visibilité aux abords des carrefours ou des accès privés, doivent être coupées en retrait des bornes ou limites de propriété, au minimum à 0.30 m en localité et 0.50 m hors localité. Pour les trottoirs, la largeur totale doit être dégagée.

La hauteur des haies ne doit pas dépasser 0.60 m lorsque la visibilité doit être maintenue.

Par ailleurs les branches d'arbres surplombant les chaussées des routes cantonales doivent être coupées pour laisser un gabarit d'au moins 4.50 m. (routes d'approvisionnement : 4.80 m). Cette hauteur est fixée à 2.50 m pour les trottoirs.

La carte des routes cantonales et d'approvisionnement est disponible sur le site internet du service des ponts et chaussées à l'adresse www.ne.ch/spch.

Un délai échéant au **15 novembre 2021** est imparti aux propriétaires pour procéder à l'élagage de leurs arbres et haies, faute de quoi ce travail sera exécuté à leurs frais par les soins du service des ponts et chaussées.

L'ingénieur cantonal, N. Merlotti

Mat' toitures
FERBLANTERIE - COUVERTURE

Olivier Matthey

Route de Clémesin 2 2057 Villiers
079 768 25 16
info@mat-toitures.ch
www.mat-toitures.ch

MCM 40 ans
ELECTROMENAGER SA

SANS DE GARANTIE

MCM ÉLECTROMÉNAGER
VOUS CONSEILLE

Echange d'appareils
toutes marques
Modification de menuiserie
Devis sans engagement

FORS
Rue du Verger 4 2013 Colombier
Tél. 032 841 22 09
Ouvert du lundi au vendredi

www.mcmelectromenager.ch

AGENDA: QUE FAIRE AU VAL-DE-RUZ?

Raid Aventure Dombresson

Activités surprises, découvertes, fun: c'est le principe du Raid NeuchAventure dont la 15^e édition aura lieu **samedi 25 septembre** au départ de Dombresson. Cette compétition multisports est ouverte à tous et même aux enfants accompagnés de leurs parents. Trois parcours sont proposés, de 25 kilomètres pour les moins aguerris à 60 pour les experts, en passant par 45 kilomètres pour les sportifs. Inscriptions et informations: www.neuchaventure.ch. /pif

Jazz - Moulin de Bayerel

La 36^e édition de la Nuit du jazz au Val-de-Ruz avait été annulée l'an dernier en raison de la pandémie. Elle aura bien lieu cette fois-ci. Elle se tiendra **samedi 16 octobre** au Moulin de Bayerel. Ouverture des portes et musique d'ambiance dès 19 heures avec le Jazz Hot Trio. Deux autres groupes se produiront ensuite: les VDR Hairy Stompers et le Paradise Creek New-Orleans Jazz Band. Les réservations sont obligatoires. Elles peuvent se faire par courriel ou par téléphone: denis.robert-charrue@net2000.ch (confirmation assurée) ou 032 853 19 58. /pif

Dans l'agenda

Que faire au Val-de-Ruz? Si vous désirez nous transmettre l'un ou l'autre événement qui anime la vallée, faites-nous parvenir vos informations par courriel à l'adresse redaction@valderuzinfo.ch, ou sur le site www.valderuzinfo.ch en n'oubliant pas de respecter les délais d'impression. Pour le prochain numéro, 242, **dernier délai d'envoi le 28 septembre**.

Pour rappel, les lotos, vide-greniers, matches aux cartes ne sont pas référencés dans l'agenda. Pour ce genre de manifestations, il faut utiliser la rubrique «petites annonces» ou insérer une publicité sur www.valderuzinfo.ch. /pif

GARDIEN DE DOMBRESSON EN LIGUE NATIONALE



Colin Stauffacher porte désormais le maillot de Langenthal en Ligue nationale. (Photo SP Langenthal).

A 19 ans, Colin Stauffacher a signé cet été son premier contrat professionnel avec le SC Langenthal en 2^e division nationale de hockey sur glace. Un palier important dans sa jeune carrière.

Il est entré dans la cour des grands par la petite porte. Colin Stauffacher a donné ses premiers coups de patins du côté

de la patinoire naturelle de Savagnier. Il ne s'en souvient plus très bien. Mais comme bien des jeunes hockeyeurs en herbe de l'est du Val-de-Ruz, il a commencé à tâter de la glace au pied des côtes de Chaumont. Du moins, c'est ce qu'il pense. Aujourd'hui, Colin Stauffacher a 19 ans. Il a quitté son village de Dombresson pour vivre une autre aventure en Haute-Argovie, le nord-est du canton de Berne: il a rejoint le SC Langenthal en Swiss League de hockey sur glace, la deuxième division nationale. Il jouera les doublures du portier titulaire Pascal Caminada.

Colin Stauffacher n'est en effet pas un hockeyeur comme tous les autres: il est gardien depuis toujours et, harnaché de toutes ses protections, il n'est plus du tout reconnaissable derrière son casque grillagé du haut de son mètre 86. Mais c'est bien lui qui a signé cet été son premier contrat professionnel. Il entame une nouvelle carrière après avoir passé par les juniors du HC Uni Neuchâtel et ensuite du HC Bienne.

Entre les juniors et le monde pro, le saut est considérable: «C'est un passage très important. J'ai eu la chance d'avoir cette opportunité. Tous les gardiens ne l'ont pas. Je vais essayer d'en

tirer le meilleur profit», raconte Colin Stauffacher. «Je dirais que c'est comme une étape en plus, il y avait les juniors. Voilà, il y a les professionnels. C'est plus compliqué. Il va falloir s'accrocher, il n'y a pas beaucoup de place si l'on désire devenir premier gardien».

Le natif de Dombresson a déjà parcouru un chemin semé d'embûches depuis qu'il a intégré les juniors du HC Uni Neuchâtel: «J'avais six ans. L'un de mes premiers entraîneurs a été Paul-André Cadieux». Un personnage mythique, une personnalité du hockey helvétique: «Il gueulait beaucoup se remémore Colin. Mais cela ne me dérangeait pas. Il était sympathique». Les compétences de Paul-André Cadieux ne se discutent pas. Le Québécois savait aussi transmettre sa passion du hockey aux enfants les plus assidus. Colin Stauffacher a été à bonne école: «L'envie de devenir professionnel est venue assez jeune chez moi. Je dirais à partir de mes huit ans». Colin Stauffacher sait pertinemment que rien n'est jamais acquis. Son objectif à terme serait d'abord de réussir à devenir numéro un en Swiss League (2^e division) et ensuite au sein de l'élite nationale. Tout un programme! /pif

PHARMACIES DE GARDE

Le service de garde est assuré tous les jours en dehors des heures d'ouverture des pharmacies de la commune de Val-de-Ruz. Les dimanches et les jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h00 à midi et éventuellement de 18h00 à 18h30.

du 25 septembre au 1^{er} octobre 2021

pharmacieplus marti
Cernier
032 853 21 72

du 2 au 8 octobre 2021

Pharmacie du 1^{er} Mars
Les Geneveys-sur-Coffrane
032 857 10 09

du 9 au 15 octobre 2021

pharmacieplus du val-de-ruz
Fontainemelon
032 853 22 56

du 16 au 22 octobre 2021

Pharmacie Coop Vitality
Fontainemelon

MÉDECIN DE GARDE

0848 134 134

**Pompes funèbres
Weber & Grau**



24h/24 032 853 49 29
Cernier

À votre écoute - Conseils
Prévoyance funéraire

PETITES ANNONCES

Déménagements, garde-meubles, débarras, nettoyage www.scamer.ch 079 213 47 27. M. Joliat La Chaux-de-Fonds.

Couple vaudruzien **recherche terrain constructible ou immeuble** pour investissement, de particulier à particulier. 079 688 48 47.

Je loue place de parc dans garage commun aux Geneveys-sur-Coffrane, chemin du Grillon 2. CHF 110.- mensuel. 078 961 21 03.

Logement au Pâquier, 3 pièces et demie, Location: CHF 940.- + charges. Salon-cuisine avec grande cheminée, place de parc, dès le 1^{er} novembre. 032 853 38 45.

PROCHAINES PARUTIONS

N° 242 7 octobre 2021
N° 243 28 octobre 2021
N° 244 11 novembre 2021
N° 245 25 novembre 2021
N° 246 9 décembre 2021

Impressum Editeur: Val-de-Ruz info, chemin des Coeudriers 9, 2052 Fontainemelon
Président de la société coopérative: Daniel Schneider, 078 670 03 11, daniel.schneider@valderuzinfo.ch | Rédaction: 079 948 99 35, redaction@valderuzinfo.ch
Administration: Bernadette Jordan, 032 853 70 64, bernadette.jordan@valderuzinfo.ch
Publicité: Nadège Ribaux, 077 523 25 79, publicite@valderuzinfo.ch
Internet: www.valderuzinfo.ch | Impression: Val Impressions, Cernier
Tirage: 8'300 exemplaires | Distribution: bimensuelle dans tous les ménages de la commune de Val-de-Ruz | IBAN: CH42 8080 8002 3886 2590 0 |

Prochaine parution: le jeudi 7 octobre 2021.

A louer à Chézard-Saint-Martin,

au Boveret, places pour hivernage (nov. 2021 à avril 2022).

Pour voitures, motos, remorques, caravanes, bateaux, hauteur maxi 2.60m.

CHF 60.-/mois, par place de 15m².

Contact: gurtnerc@bluwin.ch



Est-ce que quelqu'un
comme vous
peut aider quelqu'un
comme moi?

Séance d'information
mardi 28 septembre à 19h

Complexe de la Maladière à Neuchâtel
Inscriptions & renseignements:
familles.accueil@ne.ch



Selon vos
disponibilités



Avec
un soutien
continu



Avec
une formation
préalable



Avec une
indemnisation

Plus que jamais, nous avons
besoin de vous pour protéger
son avenir. Contactez-nous.

devenir-famille-accueil.ch
0800 888 111



RÉSULTATS SPORTIFS

Football

2° ligue inter

Le FC Coffrane semble se plaire en 2° ligue interrégionale de football. Après quatre journées de championnat dans sa nouvelle catégorie de jeu, il partage la deuxième place du classement à égalité de points avec les espoirs de Neuchâtel Xamax et deux longueurs de retard sur le leader le FC La Tour/Le Pâquier.

Les derniers résultats

Sa 4 sept: Farvagny – Coffrane 2-2

Ma 7 sept: Coffrane – Guin 4-1

Sa 11 sept: Coffrane – Portalban 2-0

Prochains matches

Sa 25 sept, 17h: Coffrane – Sierre

Sa 2 oct, 17h: Xamax M21 – Coffrane

2° ligue neuchâteloise

Après quatre journées de championnat, la seconde garniture du FC Coffrane se positionne à mi-classement, au septième rang avec quatre unités de retard sur la tête.

Les derniers résultats

Ve 3 sept: Coffrane II – Audax-Friul 2-1

Sam 11 sept: Saint-Blaise – Coffrane II 2-1

Prochains matches

Ve 24 sept, 20h30: Le Locle – Coffrane II

Ve 1^{er} oct, 20h: Coffrane II – Fleurier

3° ligue, groupe 1

Quatre matches, quatre victoires: le FC Bosna caracole en tête du groupe 1 de 3° ligue neuchâteloise en compagnie du FC Kosova. Le FC Val-de-Ruz I, lui, occupe un dixième rang peu en adéquation avec ses ambitions: il a dû attendre sa quatrième rencontre pour fêter son premier succès de la saison.

Les derniers résultats:

Di 5 sept: Val-de-Ruz I – Le Parc 1-3

Ve 10 sept: Peseux – Val-de-Ruz I 2-3

Les prochains matches (Val-de-Ruz I)

Sa 25 sept, 17h30: Le Locle II – Val-de-Ruz I

Di 3 oct, 15h: Val-de-Ruz I – Fleurier II

Les derniers résultats

Ve 3 sept: Fleurier II – Bosna 1-8

Di 12 sept: Bosna – Bôle II 2-1

Prochain match:

Sam 2 oct, 20h15: Lusitanos – Bosna

3° ligue neuchâteloise, groupe II

La seconde garniture du Val-de-Ruz a, elle aussi, dû attendre la 4^e journée de championnat pour fêter un succès. Elle remonte de la dernière à la dixième place

du classement dans le groupe 2 de 3° ligue.

Les derniers résultats

Di 5 sept: Helvetia – Val-de-Ruz II 4-3

Sa 11 sept: Val-de-Ruz II – Le Landeron 3-0

Prochains matches

Sa 25 sept, 17h30: Val-de-Ruz II – Lignières

Di 3 oct, 15h: Communal Le Locle – Val-de-Ruz II

Youth League B

ligue juniors interrégionale

Aucun point engrangé pour les juniors B du FC Val-de-Ruz en ligue interrégionale. Ceux-ci ne décollent pas au classement.

Les derniers résultats

Di 5 sept: Val-de-Ruz – Mouvement Riviera 2-4

Di 12 sept: Echallens – Val-de-Ruz 8-0

Prochains matches

Di 26 sept, 15h: Team Fribourg – Val-de-Ruz

Di 3 oct, 13h: Val-de-Ruz – Guin

Football – Coupe neuchâteloise

Les seizièmes de finale de la Coupe neuchâteloise se sont tenus mercredi 8 septembre. Quatre équipes du Val-de-Ruz ont passé le cap, le FC Bosna (club évoluant aux Geneveys-sur-Coffrane) réussissant à se débarrasser d'une formation de 2° ligue, le FC Marin. Les huitièmes de finale sont programmés le 29 septembre.

Les résultats

Bosna – Marin 4-2

Béroche/Gorgier II – Coffrane II 2-3

Le Parc II – Val-de-Ruz I 1-3

Saint-Imier II – Val-de-Ruz II 2-3

Tirage au sort des huitièmes de finale

Espagnol Ne (4^e) – Coffrane II (2^e)

Val-de-Ruz I (3^e) – Le Locle (2^e)

Val-de-Ruz II (3^e) – Saint-Imier (2^e)

Bosna (3^e) – Colombier (2^e)

Tous ces matches sont programmés le 29 septembre sauf éventuels changements. /pif

Cyclisme

Valère Thiébaud aux Championnats d'Europe de cyclisme sur route. Le coureur de Vilars avait été sélectionné pour le contre-la-montre des moins de 23 ans, qui s'est tenu le 9 septembre à Trente, en Italie. Il a terminé quinzième, concédant 1'24" au vainqueur, le Danois Johan Price Pejtersen. Valère Thiébaud a bouclé ses 22,4 kilomètres d'un parcours presque entièrement plat en 26'59", soit à une

moyenne horaire de près de 50 km/h. La performance reste pour le moins très honorable et elle lui a permis d'être retenu pour les Championnats du monde de la spécialité. Mais avant cela, deux jours plus tard, Valère Thiébaud était encore engagé dans la course en ligne des Européens. Au menu: 136 kilomètres d'un tracé vallonné. Le pistard vaudruzien n'a pas rallié l'arrivée. Il a avoué être un peu juste et aussi fatigué pour être réellement compétitif dans une telle course. Sur 148 partants, seuls 67 ont terminé la course. A peine rentré d'Italie, Valère Thiébaud a décroché la médaille de bronze de la poursuite individuelle des Championnats de Suisse sur piste à Oerlikon, dans le canton de Zurich. C'était le 14 septembre.

Alexis Cohen a trouvé plus fort que lui au Trophée des Montagnes neuchâteloises. Le coureur de Savagnier termine au deuxième rang du classement général final derrière Justin Paroz. Il a été battu pour la troisième fois en cinq manches par le grimpeur de Colombier lors de l'ultime course, à l'enseigne du Locle – Som Martel, mercredi 8 septembre. Alexis Cohen retiendra tout de même qu'il a réussi à battre Justin Paroz lors des deux premières manches. Le cycliste vaudruzien s'est encore mis en évidence quatre jours plus tard dans les Franches-Montagnes lors du Mémorial Claude Jolidon (ex Jolidon classique). Il s'est imposé en solitaire aux Geneveys au terme des 107 kilomètres de cette traditionnelle épreuve cyclo sportive. /pif

Athlétisme

Raphaël Hostettler est toujours sur les traces de son papa. L'athlète de Coffrane a été sacré champion de Suisse des moins de 20 ans au lancer du marteau, après avoir expédié son engin de six kilos à 63 mètres 52. Il détient le record national de la spécialité avec un jet de 65 mètres. Raphaël Hostettler a encore décroché la médaille de bronze de sa catégorie au lancer du disque avec un jet de 44 m 73. C'était le week-end des 4 et 5 septembre à Nottwil, dans le canton de Lucerne. /pif

Escrime

Vanie Gogniat s'est tout particulièrement illustrée lors de la manche du circuit national qui s'est tenue à Bienne les 4 et 5 septembre. L'escrimeuse de Vilars, qui tire pour le club de Bienne, a tout

simplement gagné le tournoi à l'épée des moins de 20 ans devant toutes ses aînées. En revanche, elle s'est, entre guillemets, contentée du troisième rang en moins de 17 ans. /pif

Course à pied

Coup de chapeau à un anonyme des pelotons, mais qui mérite aussi la citation. Gérard Meyrat de Fontainemelon figure parmi les trois coureurs qui ont pris part aux 21 éditions de la course de montagne Villeret – Chasseral – Villeret. C'était le 4 septembre dernier. Agé de 64 ans, il a mis 2h49' et une poignée de seconde pour boucler son parcours de 25 kilomètres et surtout avaler la dénivellation jusqu'à Chasseral. Il a mis un peu plus d'une heure que le vainqueur, mais il fallait déjà le faire...

A relever encore que le record du parcours féminin est toujours détenu par Laurence Yerly, absente cette année, en 1h59'32". La coureuse à pied de Cernier n'a pas manqué de se mettre une fois de plus en évidence à l'occasion d'une autre course, samedi 11 septembre: elle a survolé le trail de 21 kilomètres organisé pour la première fois dans le cadre de la 47^e édition de Cressier – Chaumont. /pif

Course d'orientation

Pascal Buchs échoue au pied du podium. L'athlète des Hauts-Geneveys a terminé quatrième des Championnats de Suisse élites de course d'orientation longue distance. C'était dimanche 12 septembre à Marbach dans le canton de Lucerne. Pascal Buchs a concédé 4'43" au vainqueur du jour, le Bernois Matthias Kyburz. La veille, sur la moyenne distance, le Vaudruzien s'était contenté du onzième rang. /pif

VTT

Julien Vuilliomonet était tout proche de lever les bras au ciel. Mais le jeune vététiste de Savagnier n'est pas parvenu à se défaire de Nicolas Lüthi au terme de l'Eole Bike, une manche de la Coupe romande de VTT (Garmin bike VTT), le 12 septembre à Tramelan. Au classement scratch, Julien Vuilliomonet termine deuxième, par manque d'expérience peut-être, battu par un vieux renard des sprints. En revanche, il n'a pas trouvé de rival à sa hauteur chez les juniors. /pif

 *Les Vins de Sylvain*

**Le caveau est ouvert
le vendredi de 14h à 19h et le samedi de 9h à 12h
ou sur rendez-vous**

Sylvain Perrinjaquet, vigneron-encaveur
rue Jean-Labran 2 - 2054 Chézard-Saint-Martin - 032 730 22 00 et 079 205 25 63
vins-sylvain-perrinjaquet@bluewin.ch - www.lesvinsdesylvain.ch

 **EMERY** Ecoute Respect Disponibilité
Pompes Funèbres
Du respect pour le défunt et la famille
Prévoyance - Formalités - Transports
COLOMBIER 24H/24 HAUTERIVE
032 841 18 00 032 754 18 00

 **ETIK**
Architecture
Avant-projet | Rénovation | Etude de faisabilité
Expertise | Demande de permis | Direction de travaux
www.etik.ch Route de la Taille 7
2053 Cernier
032/853.55.44 etik@bluewin.ch



Éditorial

Être au service des citoyen·ne·s



Tout le monde souhaite être servi au mieux. C'est la fonction de l'administration publique d'assurer un service de qualité. Le défi est de trouver l'équilibre entre l'offre et la demande, tout en étant conscient des moyens mis à disposition. La communication joue aussi un rôle: comment rapprocher population et Commune?

Il est utile de rappeler que nous avons la chance de vivre dans un pays où coulent le lait et le miel. Tous ensemble, nous avons pu développer au fil des décennies un bon confort; il peut toujours être amélioré. Il existe une bonne couverture sociale. L'eau potable coule dans nos robinets. Nous augmentons la protection de notre environnement et vivons en sécurité. Nos déplacements sont faciles.

La Commune est, avant le Canton et la Confédération, la première autorité administrative de référence pour chaque citoyenne et citoyen. Obtenir d'elle une bonne qualité de service est légitime. Mais chacun doit y mettre du sien: la Commune en agissant aussi rapidement que possible, mais aussi intelligemment que nécessaire; le citoyen en utilisant ce qui est à sa disposition diligemment et en exprimant clairement ses besoins le cas échéant.

Pour ce faire, des interfaces existent. Il ne faut pas hésiter à les utiliser; c'est la meilleure manière de faire avancer la Commune. Le Conseil communal reçoit lors des Cafés vaudruziens. Le site internet communal renseigne de manière exhaustive. Une adresse électronique est une porte d'entrée vers les unités administratives.

Dans mes activités, je souhaite donc avoir l'attention suffisante pour faire évoluer le territoire qui nous concerne tous dans une vision durable. Dans le contexte pandémique actuel, cela peut sembler plus délicat. Mais avec une porte ouverte, des projets à la hauteur des moyens disponibles, Val-de-Ruz pourra faire valoir ses atouts au-delà de ses frontières.

Daniel Geiser, conseiller communal

Piscines communales

La piscine d'Engollon étant désormais fermée, les bassins intérieurs du collège de La Fontenelle à Cernier et des Geneveys-sur-Coffrane (centre sportif) sont à nouveau ouverts au public. Les abonnements 2021 y sont également valables.

La piscine de Cernier est ouverte tous les jeudis de 19h00 à 22h00. Quant à celle des Geneveys-sur-Coffrane, les heures d'ouverture sont les suivantes:

- lundi de 17h00 à 19h30;
- mercredi de 16h00 à 20h00;
- jeudi de 16h00 à 19h00;
- vendredi de 17h00 à 20h00;
- samedi de 10h00 à 12h00 et de 15h00 à 18h00.

Le concept de protection en lien avec la Covid-19 est en place et doit être respecté. Les gardes-bains renseignent volontiers. De plus amples informations sont disponibles sur le site internet communal, rubrique Découverte/Bouger/Piscines.

Foire de Dombresson

La traditionnelle foire d'automne de Dombresson devrait faire son grand retour le **vendredi 22 octobre 2021**. À cette occasion, des stands proposant des spécialités diverses s'installeront dans le village.

Le stationnement des véhicules le long de la Grand'Rue, du Ruz Chasseran, de la rue Dombrice et des Oeuches sera interdit du jeudi 21 octobre à 22h30 au vendredi 22 octobre 2021 à 21h00. Ces emplacements seront en effet occupés par les stands des marchands et des forains ou interdits au stationnement par suite de déviation du trafic.

La population vaudruzienne est invitée à participer nombreuse à ce sympathique événement et à s'y rendre de préférence au moyen des transports publics. Bien entendu, la situation sanitaire qui prévaudra le moment venu fera foi.

Ouverture de la chasse

La chasse générale est ouverte depuis le 2 octobre jusqu'au 13 novembre 2021, sachant que, pour certaines espèces, elle s'étend du 9 août 2021 au 31 janvier 2022. En règle générale, elle n'est autorisée que les lundis, mercredis, jeudis et samedis.

Il n'y a pas de restriction légale pour les autres usagers de la forêt en période de chasse. Néanmoins, quelques règles de prudence sont à observer lorsque la présence de chasseurs est possible, comme porter des vêtements voyants, rester sur les chemins et éviter de se glisser en douce dans les fourrés.

En principe, les chasseurs évitent les zones les plus fréquentées et vont chasser au cœur des bois plutôt qu'en lisière de forêt.

Il est interdit de chasser à moins de 100 mètres des habitations ainsi que dans les cimetières et les vignes, ou encore dans les champs cultivés et les vergers, sauf accord du propriétaire.

Pour davantage d'information, l'administration des travaux publics et forêts renseigne au 032 886 56 35 ou à tp.val-de-ruz@ne.ch.

Vaccination

Vous avez des questions au sujet de la vaccination ou souhaitez-vous vous faire vacciner près de chez vous? Deux séances d'information et de vaccination sans rendez-vous sont organisées **aujourd'hui 23 septembre 2021** à l'aula du collège du Lynx aux Geneveys-sur-Coffrane et le **28 septembre 2021** à la salle de spectacles de Fontainemelon.

Les séances d'information ont lieu de 18h00 à 19h00, les vaccinations sans rendez-vous de 19h00 à 21h00. Vous devez prendre avec vous votre numéro AVS et, en cas de récente infection du Covid, le document attestant cette infection, une seule dose étant alors nécessaire.

Le chiffre du mois

2479

C'est le nombre de grilles et de dépotoirs que la Commune entretient annuellement, soit 2'216 dans les villages et 263 dans la zone agricole. Le village qui en compte le plus est Cernier (363).

Offres d'emploi

La Commune recherche:

- 1 cantonnier (F/H) à 50%, pour le 1^{er} octobre 2021;
- 1 cantonnier (F/H) à 100%, pour le 1^{er} décembre 2021;
- 1 voyer-chef (F/H) à 100%, pour le 1^{er} janvier 2022.

Consultez le site internet communal pour plus de détails et n'hésitez pas à transmettre votre dossier complet de candidature à l'administration des ressources humaines par courrier électronique à rh.val-de-ruz@ne.ch.

Fermeture de route

En raison d'une coupe de bois, la route cantonale reliant Le Pâquier aux Bugnenets (forêt de Cheneau) sera complètement fermée à la circulation **du 11 au 15 octobre 2021**.

Cette fermeture est indispensable pour permettre aux forestiers l'abattage et l'évacuation des arbres en bordure de route, mais surtout pour éviter les chutes de blocs de pierre sur les usagers de la route. Ces derniers sont priés de bien vouloir se conformer aux indications du chantier: une déviation sera mise en place.

L'administration des travaux publics et forêts renseigne à tp.val-de-ruz@ne.ch ou au 032 886 56 35.

Feux de forêt

Deux jeunes viennent de vivre la peur de leur vie. Ils croient s'amuser en faisant un feu à côté de leur cabane avec un tas de brindilles. Le feu prend vite de l'ampleur, à quelques centaines de mètres des habitations.

Même s'il a passablement plu cet été, ces dernières semaines la forêt est à nouveau très sèche. Par chance, un citoyen a pu éviter le pire. Conseil: ne jamais faire de feu hors des endroits clairement dédiés et autorisés.

Hangar du feu

La présence de la déchèterie de Dombresson à proximité du hangar du service du feu au chemin du Ruz Chasseran (La Bayarda) entraîne, à certaines heures de la journée, un afflux de véhicules arrêtés devant l'entrée dudit hangar.

Afin de garantir un départ optimal des véhicules du feu en tout temps, en plus du parcage devant l'entrée, l'arrêt est strictement interdit. Les contrevenants sont punissables.

De nombreuses places de parc sont disponibles de l'autre côté du chemin et permettent de décharger sa voiture sans gêner les départs de véhicules d'urgence.



Sacs poubelles

Afin d'éviter que les sacs officiels soient déchiquetés par des animaux durant la nuit et que les ordures se répandent sur la voie publique, il est strictement interdit de les déposer avant le jour de ramassage des déchets. Les contrevenants sont amendables.

L'acquisition, auprès des commerces de la région, d'un conteneur pour y déposer les sacs en toute sécurité est possible. S'il n'a pas la couleur grise, un grand «P» doit être apposé sur les quatre faces. Cela permet de le reconnaître facilement.

Pour plus d'information, l'administration des travaux publics renseigne au 032 886 56 35 ou à tp.val-de-ruz@ne.ch.

Trier, c'est valorisant

Un litre d'huile alimentaire ou minérale pollue un million de litres d'eau.

Pour pouvoir recycler correctement les différentes huiles, celles-ci ne doivent pas être mélangées. Les huiles végétales sont obtenues par pression des graines et des fruits oléagineux. Comme les graisses animales, elles servent de denrées alimentaires (huile de table). Les huiles minérales sont en revanche issues du pétrole et du charbon.

Dans les six déchèteries communales, un conteneur est à disposition pour récupérer les huiles usées.

Huiles collectées:

- de friture et alimentaire (végétale);
- pour moteur, lubrifiant (minérale).



Ne sont pas considérés comme huiles:

- les mélanges à base d'huile alimentaire, comme les sauces à salade (⇒ ordures ménagères);
- la graisse à rôtir figée (⇒ ordures ménagères);
- l'essence, l'alcool, la peinture (⇒ déchets spéciaux).

L'huile alimentaire ne doit pas être évacuée dans les égouts, éviers ou WC, car:

- elle provoque un engorgement et des mauvaises odeurs dans les tuyauteries;
- elle asphyxie les bactéries chargées d'épurer l'eau (ce qui empêche son oxygénation);
- elle augmente sensiblement le coût d'entretien des systèmes d'assainissement et des stations d'épuration;
- elle provoque une prolifération de micro-organismes nocifs pour la santé.

Chapelle des Hauts-Geneveys

En gestation depuis plusieurs mois, le projet d'un collectif d'artisans vaudruziens visant à faire revivre la chapelle des Hauts-Geneveys progresse à grands pas.

En 2018, la Commune a dû prendre la décision de fermer ce lieu en raison d'importants travaux d'entretien et de rénovation à réaliser, en particulier le changement du chauffage électrique.

Le projet des artisans, restaurateurs d'orgues et verriers d'art poursuit deux objectifs principaux: d'abord celui d'installer leurs petits ateliers dans la chapelle et au sous-sol, puis de faire de ce bâtiment un lieu de rencontre où se dérouleraient des cours d'initiation aux métiers des artisans, de la production de pièces d'art ainsi que des expositions thématiques.

L'installation d'un nouveau chauffage à énergie renouvelable, la mise aux normes de la distribution électrique, le rafraîchissement de l'espace des sanitaires, l'aménagement du sous-sol sont autant de travaux dont le financement, entièrement assumé par les artisans, doit encore être bouclé.

Une convention d'utilisation du lieu entre les artisans et la Commune sera prochainement ratifiée, elle sera le point de départ d'une nouvelle vie pour la chapelle.

Art-en-Vue

Un mur de paille pour ouvrir les yeux

Construit en paille issue des cultures de la région, «Passe-Paille» est la dernière pièce maîtresse de l'exposition *Art-en-Vue: Dialogue avec le paysage*, qui propose cette année deux parcours faciles d'accès mêlant une douzaine d'installations artistiques et la découverte de l'œuvre littéraire de l'écrivain vaudruzien Jean-Paul Zimmerman. Dernière création de l'artiste Emmanuel Dupasquier, dit Paxon, elle est le fruit de nombreuses collaborations.

En obstruant volontairement le panorama sur les Alpes, le «Mur de paille» amène les visiteurs à recentrer leur regard sur les paysages autour d'eux afin de découvrir leurs particularités. Le mur interroge également quant à l'avenir du site de La Vue-des-Alpes en proposant, le temps d'une saison, une vision artistique du site. Tout comme plusieurs autres des 13 installations, il fait référence au rôle de l'agriculture tout en évoquant de nombreux thèmes connexes.

La culture de la paille issue du blé, de l'orge ou de l'avoine est contrainte par le climat et l'altitude. Dans le Val-de-Ruz, elle ne peut être produite au-dessus de 1'000m. Elle est source de liens entre les agriculteurs de montagne et ceux de plaine par son commerce.

Qu'elle serve de litière, d'alimentation (plus rarement de protection du sol ou de ressource énergétique comme biocombustible) ou encore de matériau de construction, la paille est multifonctionnelle. Le mur est ainsi une évocation plurielle du rôle de l'agriculture dans l'évolution des paysages et des liens de l'agriculture avec d'autres domaines d'activités.





Des solutions pour tous vos projets

Saint-Blaise
Les Ponts-de-Martel
La Chaux-de-Fonds
Le Locle / La Brévine
Chézard-St-Martin

www.fluckigersa.ch

LE MANOIR DE LA POSTE
Restaurant - pizzeria

La Chasse débute le 5 octobre
Ouvert du mardi au samedi

Thierry Ferrat - Grand-Rue 19 - 2046 Fontaines
Tél. 032 853 31 35 - 079 215 90 85 - www.juragourmand.ch



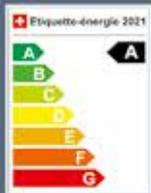
DEMOLITION • TERRASSEMENTS • GENIE CIVIL
www.ttt-terrassements.ch

Magali Niklaus
Psychanalyste, Institut C.G. Jung, Zurich
Praticienne en constellations systémiques

Grand Rue 64
CH-2054 Chézard-Saint-Martin
078 642 00 34 - www.magali-niklaus.ch

NOUVEAU
**RENAULT
ARKANA**
hybride par nature

en version microhybride dès
CHF 26 800.-
en cas de reprise



offres réservées aux clients particuliers sur les véhicules particuliers en cas de signature du contrat entre le 01.09.2021 et le 31.10.2021. nouveau arkana zen tce 140 edc, 6,1 l/100 km, 138 g co2/km, catégorie de rendement énergétique a, prix catalogue CHF 31 800.-, moins prime swiss CHF 3 000.-, moins prime de reprise CHF 2 000.- = CHF 26 800.-, modèle illustré (options incl.): nouveau arkana t.e. line e-tech 145, 6,6 l/100 km, 114 g co2/km, catégorie de rendement énergétique a, prix catalogue CHF 39 350.-, moins prime swiss CHF 3 000.-, moins prime de reprise CHF 2 000.- = CHF 34 350.- la prime de reprise est valable pour toute reprise d'un véhicule particulier à l'achat d'un nouveau modèle Renault. l'achat ne peut être effectué que par la même personne que celle indiquée sur le permis de circulation de l'ancien véhicule. l'ancien véhicule qui sera échangé contre un nouveau modèle Renault doit être immatriculé depuis au moins 6 mois et encore en état de rouler.

**Pendant les Rendez-Vous Renault E-Tech
du 16 au 25 septembre, profitez pleinement de nos
meilleures offres!**

**GARAGE CHALLANDES SA,
GRAND-RUE 22, 2046 FONTAINES, 032 853 41 52**



pharmacie**plus**
marti
dr sébastien marti
cernier - 032 853 21 72
www.pharmaciemarti.ch

pharmacie**plus**
du val-de-ruz
virginie d'amico/tania da silva pinhal
fontainemelon - 032 853 22 56
www.pharmacieplus.ch



**Vous souhaitez réduire le risque dû aux tiques?
Vaccinez-vous en pharmacie**